

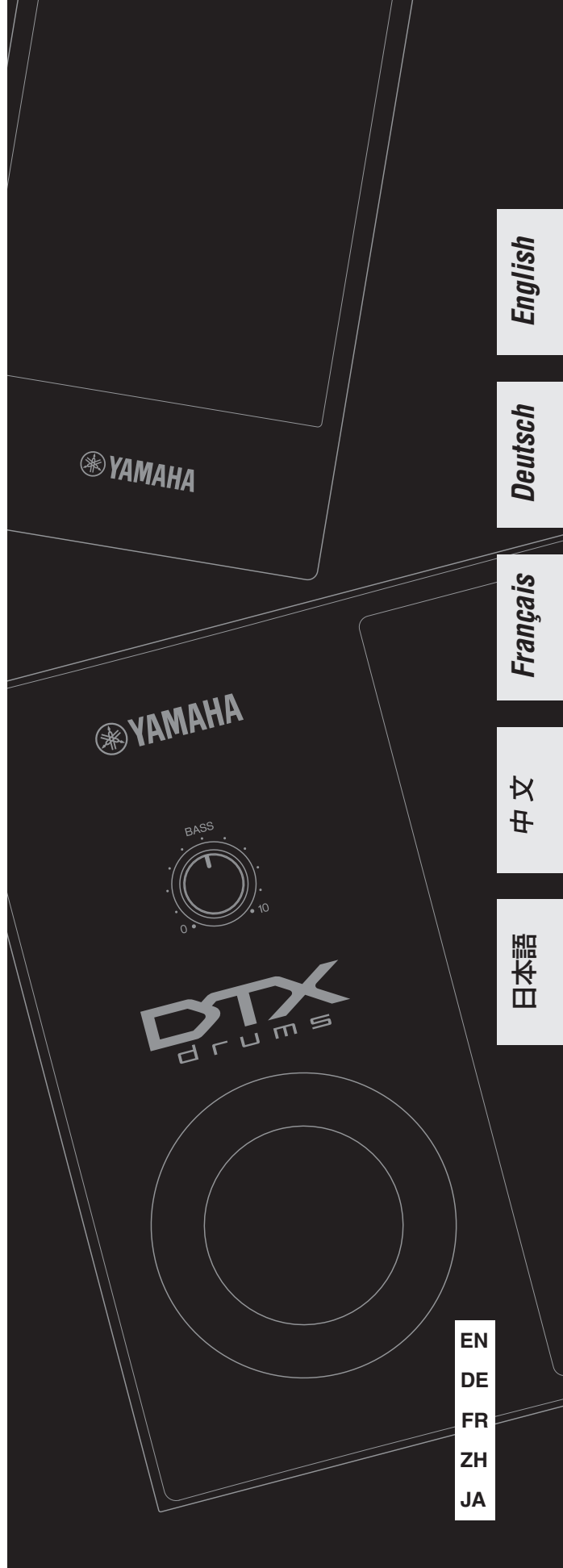


DTX
drums

MONITOR SPEAKER

MS40DR

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
使用说明书
取扱説明書



English

Deutsch

Français

中文

日本語

EN
DE
FR
ZH
JA

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE FORTFAHREN

* Bitte heben Sie dieses Handbuch sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.



WARNUNG

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluss/Netzkabel

- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.
- Schließen Sie das Instrument nur an die auf ihm angegebene Netzspannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Instruments aufgedruckt.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.

Öffnen verboten!

- Dieses Instrument enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, die internen Komponenten zu zerlegen oder zu modifizieren. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, so nehmen Sie es sofort außer Betrieb und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker prüfen.

Vorsicht mit Wasser

- Setzen Sie das Instrument nicht dem Regen aus, und benutzen Sie es nicht in der Nähe von Wasser, oder unter Dampf oder nassen Bedingungen. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten (wie Vasen, Flaschen oder Gläser) auf dem Instrument ab, die durch Öffnungen in das Instrumenteninnere gelangen können. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Instrument gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (z. B. Kerzen) auf dem Instrument ab. Ein brennender Gegenstand könnte umfallen und einen Brand verursachen.

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Instrument bemerken

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
 - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
 - Das Instrument sendert ungewöhnliche Gerüche oder Rauch ab.
 - Ein Gegenstand ist in das Instrument gefallen.
 - Während der Verwendung des Instruments kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.



VORSICHT

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder aber Schäden am Instrument oder an anderen Gegenständen zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluss/Netzkabel

- Schließen Sie das Instrument niemals über einen Mehrfachanschluss an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einem Verlust der Klangqualität führen und möglicherweise auch zu Überhitzung in der Netzsteckdose.
- Fassen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst und niemals am Kabel an, wenn Sie ihn vom Instrument oder von der Steckdose abziehen. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Instruments über einen längeren Zeitraum oder während eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose.

Aufstellort

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Instruments, um ein unabsichtliches Umstürzen zu vermeiden.
- Entfernen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie das Instrument bewegen.

- Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Produkts, dass die von Ihnen verwendete Netzsteckdose gut erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch dann, wenn das Produkt ausgeschaltet ist, wird es minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.
- Verwenden Sie für das Instrument nur das dafür vorgesehene Stativ/Rack. Verwenden Sie zur Montage von Stativ oder Rack nur die mitgelieferten Schrauben. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung der eingebauten Komponenten kommen, oder die Standfestigkeit ist nicht gegeben.
- Achten Sie darauf, das Subwoofer-Modul nicht direkt an einer Wand oder neben anderen Gegenständen aufzustellen. Über dem Gerät müssen mindestens 20 cm (etwa 8 Zoll) Platz sein und an allen Seiten 10 cm (4 Zoll). (Im Gerät ist ein Verstärker eingebaut, der Wärme erzeugt.) Achten Sie auch darauf, das Gerät nicht so hinzulegen, dass die Rückseite nach unten weist.

Verbindungen

- Bevor Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen möchten, schalten Sie alle Geräte aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkeregelungen an den Geräten auf Minimum, bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten.
- Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe stellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

Vorsicht bei der Handhabung

- Stützen Sie sich nicht mit dem Körpergewicht auf dem Instrument ab, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Üben Sie keine übermäßige Gewalt auf Tasten, Schalter oder Stecker aus.
- Verwenden Sie die Kopfhörer des Instruments/Geräts nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Instrument zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Schalten Sie das Instrument immer aus, wenn Sie es nicht verwenden.

HINWEIS

Um die Möglichkeit einer Beschädigung von Produkt, Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Handhabung und Pflege

- Betreiben Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Andernfalls können das Instrument, der Fernseher oder das Radio gegenseitige Störungen erzeugen.
- Setzen Sie das Instrument weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Verformung des Instrumentenkörpers oder eine Beschädigung der eingebauten Komponenten zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Instrument ab, da andernfalls Bedienfeld oder Keyboard verfärbt werden könnten.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches, trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Verdünnung, Lösungsmittel oder Reinigungsflüssigkeiten oder mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.
- Bei extremen Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsänderungen kann es zu Kondensation kommen, und auf der Oberfläche des Instruments kann sich Wasser sammeln. Falls dort Wasser verbleibt, können die Holzteile das Wasser absorbieren und beschädigt werden. Achten Sie darauf, jegliches Wasser sofort mit einem weichen Tuch abzuwischen.

Informationen

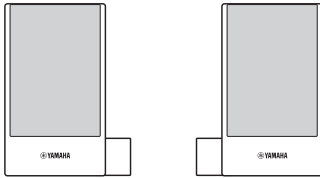
■ Über diese Anleitung

- Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Illustration und können vom tatsächlichen Aussehen auf Ihrem Gerät abweichen.
- Die in diesem Handbuch erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

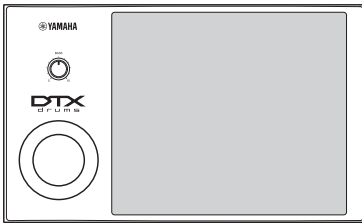
Vielen Dank für den Kauf des Monitorlautsprechersystems MS40DR von Yamaha.
Vor Verwendung der Lautsprecher bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen, um das Produkt sicher nutzen zu können.

Lieferumfang

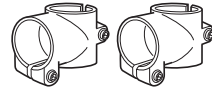
- **Satellitenlautsprecher (2)**



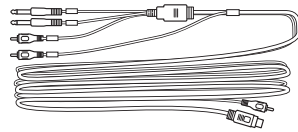
- **Subwoofer (1)**



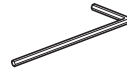
- **Rohrklemmen (2)**



- **Cinch-/8-Pol – Cinch-/Klinken-Kombinationskabel (1)**



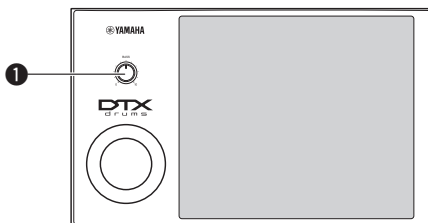
- **Sechskantschlüssel (1)**



- **Bedienungsanleitung (dieses Dokument)**

Bedienelemente und Anschlüsse

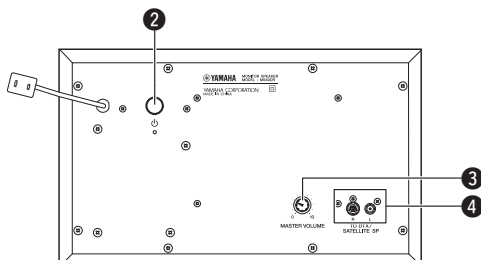
- **Subwoofer [Vorderseite]**



- **1 BASS-Regler**

Betätigen Sie diesen Regler, um die Lautstärke des Subwoofers einzustellen. Das beste Ergebnis erzielen Sie in der Mittelstellung oder knapp darüber. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.

[Rückseite]



- **2 Netzschalter**

Drücken Sie diesen Schalter, um das Gerät EIN- (⏻) oder AUS- (⏻) zuzuschalten.

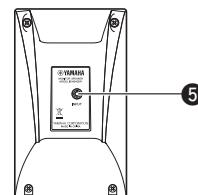
- **3 MASTER VOLUME**

Dieser Drehschalter regelt die Gesamtlautstärke. Bewegen Sie den Drehschalter im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.

- **4 Buchse TO DTX / SATELLITE SP**

Diese Buchse dient zur Verbindung des Subwoofers mit den Satellitenlautsprechern sowie mit dem Drum-Trigger-Modul.

- **Satellitenlautsprecher [Rückseite]**

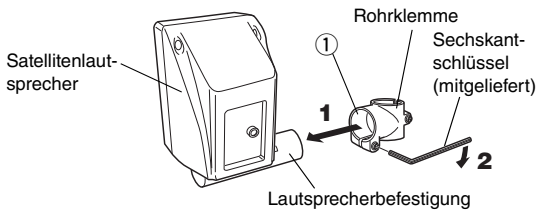


- **5 INPUT-Buchse**

Über diese Buchse wird der Satellitenlautsprecher mit dem Subwoofer verbunden.

Monitorlautsprecher installieren

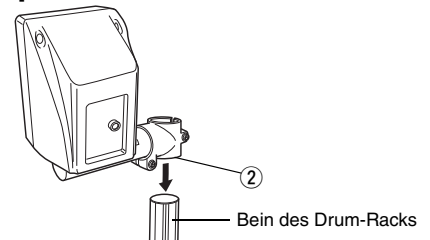
1. Stecken Sie zuerst die Lautsprecherbefestigung des Satellitenlautsprechers in die Öffnung ① der Rohrklammer, und ziehen Sie dann die Schraube mit dem beiliegenden Sechskantschlüssel gut fest.



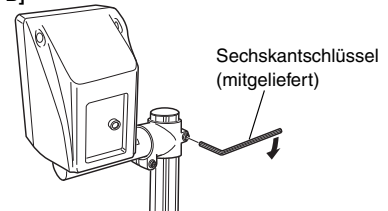
2. Führen Sie, wie in Abbildung A gezeigt, langsam ein Bein Ihres Drum-Racks durch die Öffnung ② der Rohrklammer. Wenn Sie die Position richtig eingestellt haben, drehen Sie die Schraube mit dem beiliegenden Sechskantschlüssel gut fest, wie in Abbildung B gezeigt.

HINWEIS • Achten Sie darauf, die Schrauben gut festzuziehen.

[Abbildung A]



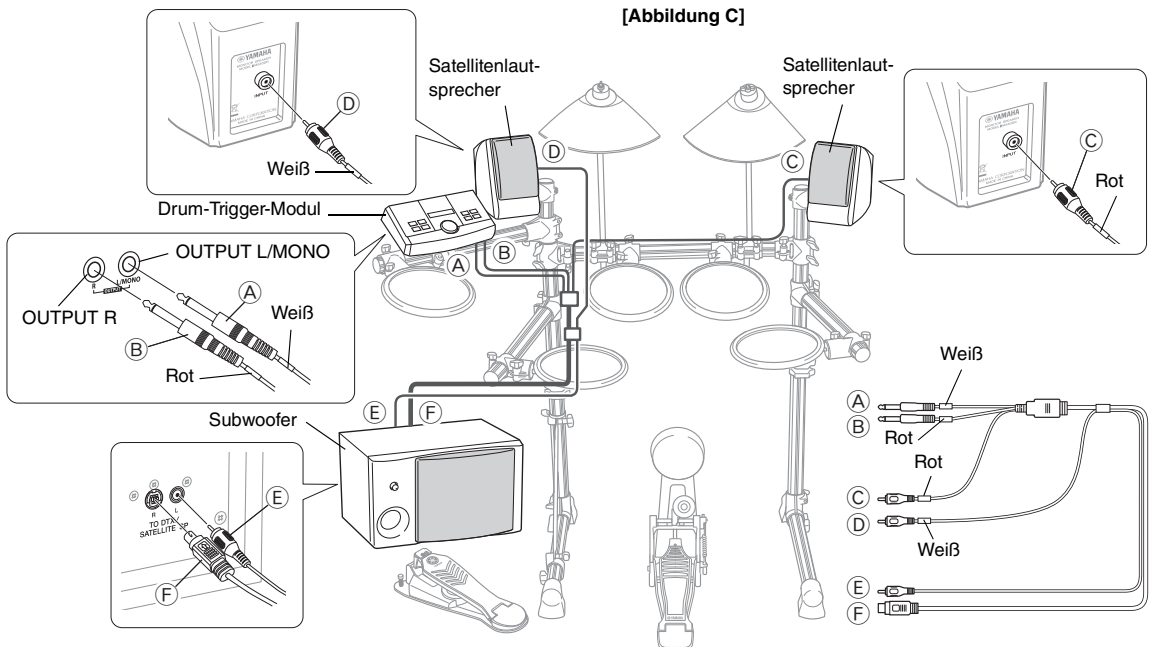
[Abbildung B]



⚠ VORSICHT

- Achten Sie darauf, den Satellitenlautsprecher langsam am Bein des Drum-Racks zu befestigen.

3. Siehe Abbildung C. Platzieren Sie den Subwoofer auf einer ebenen Bodenfläche.
4. Schließen Sie die Satellitenlautsprecher, den Subwoofer und das Drum-Trigger-Modul mit dem beiliegenden Kabel an, wie in Abbildung C gezeigt.



* Bei Stereo-Audio-Kabeln zeigt die Farbe Rot den rechten, Weiß den linken Kanal an.

5. Schließen Sie das Netzkabel an einer Wandsteckdose oder einer anderen Netzsteckdose an.

⚠ VORSICHT

- Auch dann, wenn sich der Netzschalter in der Position OFF (■) befindet, fließt immer noch ein Reststrom durch das Gerät. Falls Sie das MS40DR für längere Zeit nicht nutzen möchten, müssen Sie unbedingt den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.

Fehlerbehebung

Es kommt kein Ton aus den Lautsprechern oder dem Subwoofer.	Das Netzkabel ist nicht an einer geeigneten Netzsteckdose angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel richtig und sicher an einer Netzsteckdose an.
	Der Netzschalter des Subwoofers steht in der Position OFF.	Schalten Sie den Netzschalter ein (ON).
	Die Verbindungen wurden fehlerhaft oder unvollständig vorgenommen.	Überprüfen Sie, ob die Verbindungen richtig und sicher hergestellt wurden, und verwenden Sie ggf. ein anderes Kabel.
	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Drehen Sie den Regler MASTER VOLUME im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie den Regler BASS im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.
	Die Lautstärke Ihres Drum-Trigger-Moduls ist möglicherweise zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke Ihres Drum-Trigger-Moduls.
Der Klang ist verzerrt.	Das Wählrad MASTER VOLUME ist zu hoch eingestellt.	Drehen Sie MASTER VOLUME gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.
	Das BASS-Wählrad ist zu hoch eingestellt.	Drehen Sie den BASS-Regler nach links, um die Lautstärke des Subwoofers zu verringern.
	Die Pegel der mittleren und tiefen Frequenzbereiche in den Master-EQ-Einstellungen Ihres Drum-Trigger-Moduls sind zu hoch eingestellt.	Korrigieren Sie die Master-EQ-Einstellungen Ihres Drum-Trigger-Moduls. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Drum-Trigger-Modul.
Es treten Rauschen oder Geräusche auf.	Die Verbindungen wurden fehlerhaft oder unvollständig vorgenommen.	Überprüfen Sie, ob die Verbindungen richtig und sicher hergestellt wurden, und verwenden Sie ggf. ein anderes Kabel.
Die Lautsprecher erzeugen bei jedem Ein- und Ausschalten ein „Popp“-Geräusch.	Das Instrument wurde vor dem Subwoofer eingeschaltet.	Schalten Sie zuerst den Subwoofer ein und danach das Instrument.

Technische Daten

Ausgangsleistung	Satellitenlautsprecher	20 W + 20 W (1 kHz, 20 W/4 Ω)
	Subwoofer	40 W
Frequenzgang	Satellitenlautsprecher/ Subwoofer	32 Hz – 20 kHz
Lautsprechereinheit	Satellitenlautsprecher	Hochtöner: 1,9-cm- (3/4"-) Kalotte, magnetisch geschirmt Mitteltöner: 8-cm- (3"-) Konus, magnetisch geschirmt
	Subwoofer	16-cm- (6,5"-) Konus, magnetisch geschirmt
Stromverbrauch	65 W	
Stromversorgung	Modelle für USA und Kanada: 120 V (U~), 60 Hz Australisches Modell: 240 V (U~), 50 Hz Modelle für UK und Europa: 220–230 V (U~), 50–60 Hz	
Abmessungen (B x H x T)	Satellitenlautsprecher	97 x 159 x 178 mm
	Subwoofer	350 x 210 x 321 mm
Gewicht	Satellitenlautsprecher	0,7 kg x 2
	Subwoofer	7,4 kg
Zubehör	Rohrklemmen (2), Sechskantschlüssel (1), Cinch-/8-Pol – Cinch-/Klinken-Kombinationskabel (1), Bedienungsanleitung (dieses Dokument)	

* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.